

# simply bright.

## LED LIGHT FOR PRECISE DENTAL PHOTOGRAPHY



### SISÄLTÖ / INNEHÅLL

#### FI

- SimplyBright LED-valo
- USB-C latauskaapeli
- Kuusiokoloavain älypuhelimien pidikkeen säätöön
- Kolmijalka
- Bluetooth-ohjain
- SimplyBrightin ja lisävarusteiden säilytyskotelo
- Ohjeet

#### SE

- Simplybright LED-lampä
- USB-C laddningskabel
- Insexnyckel för justering av hållare för smartphone
- Stativ
- Bluetooth-fjärrkontroll
- Förvaringsväska för SimplyBright och tillbehör
- Instruktioner

# SUOMI

## VAROITUKSET

**KÄYTTÄJÄN TULEE OHJEISTAA POTILASTA, ETTÄ VALONLÄHTEESEEN (LED-VALO) EI TULE KATSOA SUORAAN JA ETTÄ SUOJALASEJA TULEE KÄYTTÄÄ TARVITTAESSA. ÄLÄ ALTISTA TAI SÄILYTTÄ LAITETTA YLI 50°C: EEN LÄMPÖTILASSA. ÄLÄ PUHDISTA LAITETTA PESUKONEESSA, ASTIANPESUKONEESSA TAI UPOTTAMALLA SITÄ VETEEN TAI MUIHIN NESTEISIIN. TÄMÄ LAITE SISÄLTÄÄ LITIUMIONIAKUN, JOTA EI VOI VAIHTAA. YMPÄRISTONSUOJELULLISISTA SYISTÄ TUOTETTA EI SAA HÄVITTÄÄ KOTITALOUSJÄTTEEN MUKANA. HÄVITÄ TUOTE VIEMÄLLÄ SE ASIANMUKAISEEN KERÄYSPISTEeseen.**

## ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA

Käytä pakkauksessa toimitettua kaapelia SimplyBrightin akun lataamiseksi. Laita C-kaapeli SimplyBrightin (4) alla olevaan liittimeen ja liitä USB:n pää laturiin ja verkkolaitteeseen. Laitteen yläpuolella oleva punainen valo (2) syttyy latauksen aikana ja keltainen valo ilmoittaa, kun virta on riittämätön. Vihreä valo syttyy, kun lataus on valmis. SimplyBright -laitteen lataus kestää noin 5 tuntia. Kun lataus on valmis, akun käyttöikä on noin 18 tuntia.

## ÄLYPUHELIMEN PIDIKE

SimplyBrightin takapuolella oleva älypuhelimien pidike (6) on säädettävissä. Älypuhelimien pidike sopii 55–85 mm leveille laitteille, mikä tekee siitä sopivan suurimmalle osalle markkinoiden älypuhelimista: Pidikkeen liikkuvan vaunun kuusioruuvia voidaan höllentää vaunun liikuttamiseksi ja älypuhelimien asennon ja korkeuden säätämiseksi, jotta objektiivit pysyvät SimplyBrightin ikkunan (8) keskellä.

Älä käytä liikaa voimaa ja noudata näitä ohjeita pidikkeen asemoimiseksi:

1. Laita älypuhelin pidikkeeseen alla näytetyksi (A). Paina älypuhelimella ylätukea pidikkeen avaamiseksi ja laitteen asettamiseksi.
2. Liu'uta älypuhelin pidikkeen sisällä kohteen objektiivin asennon korjaamiseksi.
3. Kun älypuhelin on asemoitu, pidikettä saatetaan joutua siirtämään objektiivin asemoimiseksi ikkunan keskelle.
  - a. Työnnä älypuhelin varoen uran jousesta irrottaaksesi sen (B).
  - b. Käytä SimplyBrightin takapuolella olevaa millimetriasteikkoa säädön helpottamiseksi.
  - c. Höllennä kuusioruuvia (älä poista sitä kokonaan) ja liu'uta pidikkeen vaunua kevyesti haluamaasi suuntaan.
  - d. Kiristä kuusioruuvi.
4. Varmista, että puhelimesi objektiivit ovat keskellä SimplyBrightin ikkunaan nähden. Päinvastaisessa tapauksessa toista vaihe 3

## SIMPLYBRIGHTIN TOIMINTA

Pääkytkin On/Off (1) on SimplyBrightin yläosassa. SimplyBrightin on varustettu LED-valoilla, jotka sijaitsevat seuraavasti:

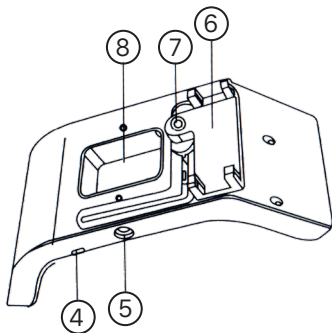
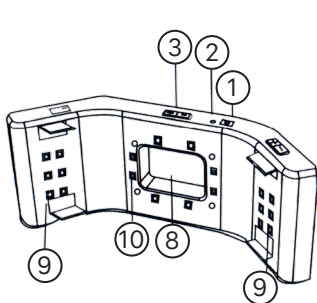
- Kahdeksan valon ryhmä (10) ikkunan ympärillä
- Kaksi kuuden LED-valon ryhmää sivuilla (9) Painikkeet +/- SimplyBrightin (3) yläosassa mahdollistavat valon gradientin voimakkuuden säädön kunkin kolmen ryhmän osalta. Voimakkuuden vähentämiseksi tai LED-valoryhmien sammuttamiseksi paina vastaavaa painiketta (-). Paina vastaavasti painiketta (+) lisätäksesi voimakkuutta ja syyttääksesi LED-valoryhmän. Voimakkuustaso on neljä. SimplyBright ylläpitää valitun voimakkuuden, kun se sammutetaan ja syytetään uudelleen.

## OHJEET BLUETOOTH KAUKO-OHJAINTA VARTEN

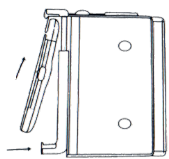
Käytettäessä on-off-kytkintä AB Shutter3 -kauko-ohjain siirtyy parinmuodostustilaan ja LED-merkkivalo vilkkuu tiheään.

Kun älypuhelimien Bluetooth-toiminto aktivoidaan, saatavilla olevat laitteet tunnistetaan. Valitse "AB Shutter3" -laite luettelosta: nyt laite luo yhteyden automaattisesti muutaman sekunnin aikana.

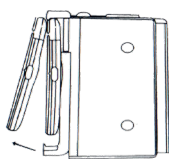
Paina suurta painiketta, jos otat kuvia iOS-älypuhelimella ja paina pientä painiketta, jos otat kuvia Android-laitteilla.



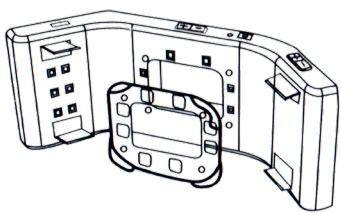
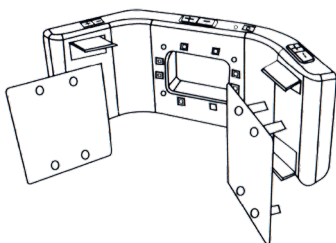
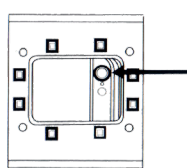
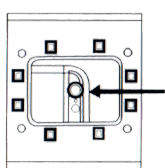
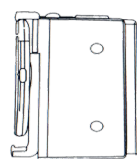
**A)**



**B)**



**C)**

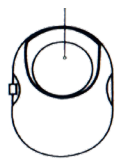
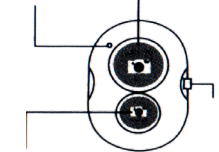


**LED**

**iOS**

**Battery**

**Android**



## SVENSKA

### VARNING

**ANVÄNDAREN BÖR INSTRUERA PATIENTEN ATT INTE TITTA DIREKT IN I LJUSKÄLLAN (LED-LJUS) OCH ATT SKYDDSGLASÖGON BÖR ANVÄNDAS VID BEHOV. UTSÄTT EJ ELLER FÖRHÅLL APPARATEN ÖVER 50 °C. RENGÖR INTE APPARATEN I TVÄTTMASKIN, DISKMASKIN ELLER GENOM ATT SÄNKA DEN I VATTEN ELLER ANDRA VÄTSKOR. DENNA APPARAT INNEHÅLLER ETT LITIJONBATTERI SOM INTE KAN BYTAS UT. AV MILJÖSKÄL FÅR PRODUKTEN INTE KASSERAS SOM HUSHÅLLSAVFALL. KASSERA PRODUKTEN GENOM ATT FÖRA DEN TILL EN LÄMPLIG INSAMLINGSPUNKT.**

### FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Använd den medföljande kabeln i förpackningen för att ladda SimplyBright-batteriet. Sätt in C-kabeln i anslutningen under SimplyBright (4) och anslut USB-kontakten till laddaren och nätverksenheten. Den röda lampan ovanför enheten (2) lyser under laddningen, och den gula lampan indikerar när strömmen är låg. Den gröna lampan tänds när laddningen är klar. Laddningen av SimplyBright-enheten tar ungefär 5 timmar. När laddningen är klar är batteriets livslängd ungefär 18 timmar.

### SMARTPHONE-HÅLLARE

Smartphone-hållaren (6) på baksidan av SimplyBright är justerbar. Smartphone-hållaren passar enheter som är 55–85 mm breda, vilket gör den lämplig för de flesta smartphones på marknaden: Den rörliga vagnens sexkantskruv kan lossas för att justera vagnens rörelse och smartphone-positionen och höjden för att hålla objektivet i mitten av SimplyBright-fönstret (8).

Använd inte för mycket kraft och följ dessa instruktioner för att placera hållaren:

1. Placera smartphone i hållaren som visas nedan (A). Tryck på smartphone för att öppna toppstödet på hållaren och placera enheten.
2. Skjut smartphone inuti hållaren för att justera objektivets position.
3. När smartphone är placerad kan hållaren behöva flyttas för att justera objektivets position i mitten av fönstret.
  - a. Skjut försiktigt smartphone ur spåret för att ta bort den (B).
  - b. Använd millimeterskalan på baksidan av SimplyBright för att underlätta justeringen.
  - c. Lossa sexkantskruvarna (ta inte bort dem helt) och skjut vagnen på hållaren försiktigt åt önskad riktning.
  - d. Dra åt sexkantskruven.
4. Se till att objektivet på din smartphone är i mitten av SimplyBright-fönstret. Om inte, upprepa steg 3.

### SIMPLYBRIGHT FUNKTION

Huvudströmbrytare On/Off (1) finns på toppen av SimplyBright. SimplyBright är utrustad med LED-lampor som är placerade enligt följande:

- Åtta lampa grupper (10) runt fönstret
- Två grupper om sex LED-lampor på sidorna (9) Knapparna +/- SimplyBright (3) på toppen av enheten möjliggör justering av ljusgradienten för var och en av de tre grupperna. Tryck på motsvarande knapp (-) för att minska intensiteten eller stänga av LED-gruppen. Tryck på motsvarande knapp (+) för att öka intensiteten och tända LED-gruppen. Det finns fyra nivåer av intensitet. SimplyBright behåller den valda intensiteten när den stängs av och slås på igen.

### ANVISNINGAR FÖR BLUETOOTH-FJÄRRKONTROLL

När du använder On/Off-switchen går AB Shutter3-fjärrkontrollen in i parningsläge och LED-indikatorn blinkar snabbt.

När Bluetooth-funktionen aktiveras på din smartphone identifieras tillgängliga enheter. Välj enheten "AB Shutter3" från listan. Nu kommer enheten att ansluta automatiskt inom några sekunder.

Tryck på stora knappen om du tar bilder med en iOS-smartphone och tryck på den lilla knappen om du tar bilder med Android-enheter.

## VINKKEJÄ HAMMASKUVAUKSEEN

### Etuhampaat

- Käytä älypuhelimien kameran perussovelluksen automaattista tilaa.
- Sytytä LED-valot vasemmalla ja oikealla puolella ja käytä valonhajottimia tarvittaessa.
- Pidä 15–20 cm:n etäisyys potilaasta.
- Kun objektiivia tuodaan lähemmäksi hampaita / kauemmaksi niistä, ruudun väri vaihtelee älypuhelimien mukautuessa muuttuvaan valoon. Näin ollen ota kuva, kun ruudussa näkyy väri, joka muistuttaa eniten paljaalla silmällä näkyvää valoa.
- Yritä suurentaa ja pienentää ruudun kuvaa siten, että valitset sopivimman kuvan koon.
- Asemoi laite siten, että hymyn linja on samansuuntainen valokuvan vaakareunojen kanssa.
- Asemoi AF-kohta (Auto Focus) kuvan tarkentamiseksi koskettamalla puhelimen ruutua.
- Kuvauksia voidaan ohjata älypuhelimeen liitetystä Bluetooth-kauko-ohjaimesta.

### Takahampaat

- Käytä levittämiä ja peilejä tarvittaessa.
- Laita päälle keskellä oleva LED-valo.
- Pidä 15–20 cm:n etäisyys potilaasta.
- Yritä suurentaa ja pienentää ruudun kuvaa siten, että valitset sopivimman kuvan koon.
- Asemoi AF-kohta (Auto Focus) kuvan tarkentamiseksi koskettamalla puhelimen ruutua.
- Kuvauksia voidaan ohjata älypuhelimeen liitetystä Bluetooth-kauko-ohjaimesta.

## RÅD FÖR TANDFOTOGRAFERING

### Framtänder

- Använd det automatiska läget i det grundläggande kameraprogrammet för smarttelefoner.
- Tänd LED-lamporna på vänster och höger sida och använd ljusspridare vid behov.
- Håll ett avstånd på 15-20 cm från patienten.
- När linsen rör sig närmare eller längre bort från tänderna ändras färgen på skärmen när smarttelefonen anpassar sig till det förändrade ljuset. Ta ett foto, när skärmen visar den färg som mest liknar den du ser med blotta ögat.
- Prova att förstora och förminska bilden på smarttelefonens skärm för att välja den perfekta bildstorleken.
- Placera enheten så att leendelinjen är parallell med de horisontella kanterna på fotografiet.
- För att göra bilden tydligare, placera AF-punkten (autofokus) genom att röra vid telefonskärmen.
- Fotograferingen kan styras med Bluetooth-fjärrkontrollen som är ansluten till smarttelefonen.

### Bakre tänder

- Använd vid behov upprullningsdon och speglar.
- Tänd den centrala LED-lampan.
- Håll ett avstånd på 15-20 cm från patienten.
- Prova att förstora och förminska bilden på smarttelefonens skärm för att välja den perfekta bildstorleken.
- För att göra bilden tydligare, placera AF-punkten (autofokus) genom att röra vid telefonskärmen.
- Fotograferingen kan styras med Bluetooth-fjärrkontrollen som är ansluten till smarttelefonen.

## TAKUU / GARANTI

### SUOMI - TAKUU

Tällä laitteella on 2 vuoden takuu, joka alkaa ostopäivästä, ellei tietyn maan kansallinen lainsäädäntö edellytä pidempää vähimmäistakuaikaa. Takuuajana SimplyBright sitoutuu korjaamaan materiaalista tai valmistuksesta johtuvat viat vaihtamalla tuotteen uuteen. Takuu ei kata vikoja, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä, muutoksista tai oston jälkeen tapahtuneista vaurioista tai jotka johtuvat normaalista kulumisesta. Huomioithan, että laitteen tahallinen muokkaaminen tai siihen kajoaminen luvattomien henkilöiden toimesta, sekä ei-alkuperäisten varaosien käyttö, mitätöivät takuun.

### SVENSKA - GARANTI

Denna enhet har 2 års garantiperiod som börjar från och med inköpsdatumet, såvida inte nationell lagstiftning i ett visst land kräver en längre minimigarantiperiod. Under garantiperioden åtar sig SimplyBright att reparera eventuella defekter i material eller tillverkning genom att ersätta produkten med en ny. Garantin täcker inte defekter som orsakats av felaktig användning, ändringar eller skador efter köpet eller normalt slitage. Observera att om obehöriga personer avsiktligt ändrar eller manipulerar utrustningen, eller använder reservdelar som inte är originaldelar, upphör garantin att gälla.

## TEKNISET TIEDOT TEKNISK INFORMATION

Model: SB-6500  
Power source: 5V-1A  
Power: 5W  
Battery type: Li-ion  
Battery capacity: 2600mAh  
Temperature Color: 6000-6500K



**simply  
bright.**

Maahantuoja: Novomed Oy  
Linnoitustie 4A, 02600 Espoo  
info@simplybrightdot.com